

# OBECNÁ RUŠTINA

Lenka Hrušková

České Budějovice 2012



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenčních schopností  
ET-2020



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

„Tato publikace je spolufinancována z Evropského sociálního fondu  
a státního rozpočtu České republiky“

Recenzovali: Mgr. Miroslav Procházka, Ph.D.  
Ing. Valerij Bogomolov

1. vydání

Vydala: Vysoká škola technická a ekonomická v Českých Budějovicích, Okružní 10, 370 01  
České Budějovice roku 2012

© Mgr. Lenka Hrušková, Ph.D., 2012

**ISBN 978-80-87278-99-4**

**Text neprošel redakční úpravou.**

## Obsah

|   |    |
|---|----|
| ОБЩИЙ КУРС РУССКОГО ЯЗЫКА УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ I.....                      | 4  |
| Průvodce studiem předmětu .....   | 6  |
| Základní učebnice: .....  | 6  |
| Далее рекомендуется работать с следующими учебниками и словарями: ..... | 6  |
| Структура тренировочных учебных материалов: .....                       | 7  |
| Студийный путеводитель .....  | 8  |
| Lekce 1 .....   | 9  |
| Lekce 2 .....   | 11 |
| Lekce 3 .....   | 13 |
| Lekce 4 .....   | 15 |
| Lekce 5 .....   | 18 |
| Lekce 6 .....   | 21 |
| Lekce 7 .....   | 24 |
| Lekce 8 .....   | 26 |
| Lekce 9 .....   | 28 |
| Lekce 10 .....  | 31 |
| Lekce 11 .....  | 34 |
| Lekce 12 .....  | 36 |
| Lekce 13 .....  | 39 |
| УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ II. ОБЩИЙ КУРС РУССКОГО ЯЗЫКА.....                    | 41 |
| Lekce 1 .....   | 42 |
| Lekce 2 .....   | 45 |
| Lekce 3 .....   | 47 |
| Lekce 4 .....   | 50 |
| Lekce 5 .....   | 53 |
| Lekce 6 .....   | 56 |
| Lekce 7 .....   | 59 |
| Lekce 8 .....   | 61 |
| Lekce 9 .....   | 64 |
| Lekce 10 .....  | 67 |
| Lekce 11 .....  | 69 |
| Lekce 12 .....  | 72 |
| Lekce 13 .....  | 74 |

## **ОБЩИЙ КУРС РУССКОГО ЯЗЫКА УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ I.**

## Obsah

|   |    |
|---|----|
| ОБЩИЙ КУРС РУССКОГО ЯЗЫКА УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ I.....                      | 4  |
| Průvodce studiem předmětu .....   | 6  |
| Základní učebnice: .....  | 6  |
| Далее рекомендуется работать с следующими учебниками и словарями: ..... | 6  |
| Структура тренировочных учебных материалов: .....                       | 7  |
| Студийный путеводитель .....  | 8  |
| Lekce 1.....  | 9  |
| Lekce 2.....  | 11 |
| Lekce 3.....  | 13 |
| Lekce 4.....  | 15 |
| Lekce 5.....  | 18 |
| Lekce 6.....  | 21 |
| Lekce 7.....  | 24 |
| Lekce 8.....  | 26 |
| Lekce 9.....  | 28 |
| Lekce 10.....   | 31 |
| Lekce 11.....   | 34 |
| Lekce 12.....   | 36 |
| Lekce 13.....   | 39 |
| УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ II. ОБЩИЙ КУРС РУССКОГО ЯЗЫКА.....                    | 41 |
| Lekce 1.....  | 42 |
| Lekce 2.....  | 45 |
| Lekce 3.....  | 47 |
| Lekce 4.....  | 50 |
| Lekce 5.....  | 53 |
| Lekce 6.....  | 56 |
| Lekce 7.....  | 59 |
| Lekce 8.....  | 61 |
| Lekce 9.....  | 64 |
| Lekce 10.....   | 67 |
| Lekce 11.....   | 69 |
| Lekce 12.....   | 72 |
| Lekce 13.....   | 74 |

## Průvodce studiem předmětu

Jsou zde předkládány doplňující procvičovací studijní materiály k základní učebnici využívané ve výuce předmětů Ruský jazyk obecný.

### Základní učebnice:

NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0.

### Dále doporučujeme pracovat s následujícími učebnicemi a slovníky:

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X

Belyntseva, O., Janek, A. Učebnice současné ruštiny. Praha : Computer Press, 2009.

ISBN: 978-80-251-2596-0

Kozlova, Т. Договорились! Plzen : Fraus, 2009. ISBN :978-80-7238-787-8

Šroufková, M., Vencovská, M., Pleský R. Rusko-český, česko-ruský slovník. Praha : Leda, 1998.

ISBN: 80-85927-41-1

## ***Struktura procvičovacích studijních materiálů:***

Předložený učební materiál je členěn do třinácti kapitol, které odpovídají obsahově doporučované učebnici.

Každá kapitola zahrnuje cvičení a odkaz na konkrétní lekci doporučené učebnice, ve které jsou přehledně vyloženy jednotlivé gramatické jevy a rovněž procvičena slovní zásoba.

Výchozím předpokladem pro práci s předloženými učebními materiály je osvojení gramaticko-lexikálních struktur v doporučeném rozsahu, přičemž základním studijním materiélem jsou jednotlivé konkrétní lekce učebnice – viz odkazy v kapitolách.

Ke všem cvičením v rámci následujících studijních materiálů byl vytvořen klíč správných odpovědí, který následuje bezprostředně po každé lekci.

## ***Studijní průvodce***



Cíle



Potřebný čas



Doporučená literatura



Řešení



Konzultace s tutořem

## Lekce 1.



**Témata:** Azbuka

**Gramatika:** Ukazovací zájmena



Čas potřebný k procvičení učiva lekcí včetně konzultací: 15 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 1, 2, 3)  
Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 1 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|                  |
|------------------|
| dovolená         |
| brzy             |
| termín           |
| ráno (podst.jm.) |
| ráno (příslovce) |

### 2. Z následujících písmen vytvořte co nejvíce slov:

A, K, M, O, T, П, Ф, Э, П, С, У, Б, Д, Г, З, Й, Ы, В, Н, Х

---

---

---

---

---

---

### 3. Rozdělte písmena, která znáte na

- nepodobná latince (tiskací)
- shodná s latinkou (tiskací)
- nepodobná latince (psací)

- shodná s latinkou (psací)

**4. Skloňujte zájmena кто, что, тот, этот:**

- а) Он уже забыл, \_\_\_\_\_ он хотел пригласить.  
б) \_\_\_\_\_, **кто** не придут, спросят у учителя в среду.  
в) Я никогда не слышал об \_\_\_\_\_ документах.  
г) \_\_\_\_\_ вы улыбаетесь, **Василий** Иванович?  
д) У \_\_\_\_\_ ты был весь день?  
е) Он не хотел о \_\_\_\_\_ говорить.



**КЛЮЧ:**

1.

|                   |
|-------------------|
| отпуск            |
| скоро             |
| срок              |
| утро (podst.jm.)  |
| утром (příslovce) |

3. - nepodobná latince (tiskací) **П, Ф, Э, П, Б, Д, Г, З, Й, Ы**

- shodná s latinkou (tiskací) **А, К, М, О, Т, С, У, В, Н, Х**

- nepodobná latince (psací) **П, Ф, Э, П, Б, Г, З, Й, Ы, К, М, Т, Н,**

- shodná s latinkou (psací) **О, С, У, Х, Д, В**

4.

а) Он уже забыл, **кого** он хотел пригласить.

б) **Те, кто** не придут, спросят у учителя в среду.

в) Я никогда не слышал об **этих** документах.

г) **Чему** вы улыбаетесь, **Василий** Иванович?

д) У **кого** ты был весь день?

е) Он не хотел о **том** говорить.

## Lekce 2.



**Témata:** Azbuka II.

**Gramatika:** Vykání, minulý čas



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0.  
(lekce 4) Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 2 je řešení všech testových otázek.



**V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.**

### 1. Přeložte do ruštiny:

|        |        |
|--------|--------|
| myslet | sedět  |
| lidé   | číst   |
| špatně | slyšet |

### 2. Nehodí se škrtněte:

ро г, к, х se píše Ы / И  
ж, ѿ jsou vždy tvrdá / мěkká  
ч, ѿ jsou vždy tvrdá / мěkká

### 3. Vykejte:

Где \_\_\_\_\_ (быть), Владимир Петрович?  
Что \_\_\_\_\_ (делать) Наталья Ивановна?  
Что \_\_\_\_\_ (выбрать) на ужин, господа?  
\_\_\_\_\_ (читать) этот документ, господин Петров?  
\_\_\_\_\_ (видеть) Александру, Ирина Борисовна?

Вы \_\_\_\_\_ (идти) на конференцию пешком, госпожа Машкова?

**4. Doplňte sloveso v minulém čase:**

Что тебе \_\_\_\_\_ (дать, они).

О чём он \_\_\_\_\_ (думать).

Яна долго \_\_\_\_\_ (плавать).

Родители \_\_\_\_\_ (сидеть) в первом ряду.

Утро \_\_\_\_\_ (быть) свежее.

Сегодня мы \_\_\_\_\_ (слышать) хорошие новости.



**КЛЮЧ:**

1.

|        |         |
|--------|---------|
| думать | сидеть  |
| люди   | читать  |
| плохо  | слушать |

2.

ро г, к, х se пишет И

ж, щ jsou vždy tvrdá

ч, щ jsou vždy měkká

3.

Где Вы были, Владимир Петрович?

Что Вы делали Наталья Ивановна?

Что вы выбрали на ужин, господа?

Вы читали этот документ, господин Петров?

Вы видели Александру, Ирина Борисовна?

Вы шли на конференцию пешком, госпожа Машкова?

4.

Что тебе дали.

О чём он думал.

Яна долго плавала.

Родители сидели в первом ряду.

Утро было свежее.

Сегодня мы слышали хорошие новости.

## Lekce 3.



**Témata:** Přízvuk

**Gramatika:** Zájmena osobní, ukazovací



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 5.) Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 3 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|        |          |
|--------|----------|
| mluvit | опаковат |
| zítra  | родина   |
| obchod | добре    |

### 2. Označte přízvuk v následujících slovech:

руководитель, организация, университет, фотографировать, предпочитать, употреблять, европейский, психология, молодой, холодный

### 3. Nahraďte slovo v kurzívě osobním zájmenem:

Родители ждут Сашу целый вечер.

По утрам я люблю гулять с моими собаками.

Ты уже дал книгу Наде?

Вы говорили о наших коллегах из Петербурга?

Он без Галины никуда не пойдёт.

Мы вернули книгу Ивану.

#### 4. Skloňujte zájmena v závorce:

Вы знаете \_\_\_\_\_ жену? (мой)

Я часто вспоминаю о \_\_\_\_\_ бабушке. (свой)

Сейчас я вам расскажу о \_\_\_\_\_ планах. (мой)

Мама сказала \_\_\_\_\_ другу, что тебя дома нет. (твой)

Каждую субботу ходим на дискотеку с \_\_\_\_\_ другом. (мой)

Он показал мне \_\_\_\_\_ семью на фотографии. (свой)



#### КЛЮЧ:

1.

|          |           |
|----------|-----------|
| говорить | повторять |
| завтра   | семья     |
| магазин  | хорошо    |

2.

руководи́тель, организа́ция, университе́т, фотографи́ровать, предпочи́тать, употребля́ть, европе́йский, психоло́гия, молодо́й, холо́дный

3.

Родители ждут его целый вечер.

По утрам я люблю гулять с ними.

Ты ей уже дал книгу?

Вы говорили о них?

Он без неё никуда не пойдёт.

Мы вернули ему книгу.

4.

Вы знаете мою жену?

Я часто вспоминаю о своей бабушке.

Сейчас я вам расскажу о моих планах.

Мама сказала твоему другу, что тебя дома нет.

Каждую субботу ходим на дискотеку с моим другом.

Он показал мне свою семью на фотографии.

## Lekce 4.



**Témata: Adresa**

**Gramatika: Příslovce**



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 6,7)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 4 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|          |            |
|----------|------------|
| zajímavý | rovný      |
| zdravý   | jednoduchý |
| plný     | šťastný    |

### 2. Vyplňte adresu psací azbukou:



### 3. Vyberte správné příslovce:

здесь, ещё, уже, теперь, только, рано

Я \_\_\_\_\_ не хожу в театр.

Он о нём \_\_\_\_\_ не слышал.

Извините, пожалуйста, где \_\_\_\_\_ находится банк?

Мне надо идти к врачу \_\_\_\_\_ утром.

У меня \_\_\_\_\_ одна сестра.

Сколько тебе лет? - Мне \_\_\_\_\_ шестнадцать.

### 4. Tvořte příslovce od následujících přídavných jmen podle vzoru, vyznačte přízvuk:

Образец: хороший — хорошό

плохой \_\_\_\_\_

чистый \_\_\_\_\_

интересный \_\_\_\_\_

холодный \_\_\_\_\_

грязный \_\_\_\_\_

важный \_\_\_\_\_

**КЛЮЧ:**

1.

|            |            |
|------------|------------|
| интересный | прямой     |
| здоровый   | простой    |
| полный     | счастливый |

3.

Я **уже** не хожу в театр.

Он о нём **ещё** не слышал.

Извините, пожалуйста, где **здесь** находится банк?

Мне надо идти к врачу **рано** утром.

У меня **только** одна сестра.

Сколько тебе лет? - Мне **уже** шестнадцать.

4.

|            |           |
|------------|-----------|
| плохой     | плохо     |
| чистый     | чисто     |
| интересный | интересно |
| холодный   | холодно   |
| грязный    | грязно    |
| важный     | важно     |

## Lekce 5.



**Témata:** Seznámení

**Gramatika:** sloveso „být“



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 8.)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 5 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|          |         |
|----------|---------|
| pracovat | muž     |
| jméno    | žena    |
| příjmení | rozumět |

### 2. Doplňte rozhovor vhodnými frázemi.

А: Разрешите представиться. Меня зовут Владимир Борисович Смирноф. Я менеджер фирмы "Скат". Вот моя визитная карточка.

Б: \_\_\_\_\_ . Меня зовут Александр Петрович Шишкин. Я заместитель директора. А **Вас**, как зовут?

В: \_\_\_\_\_ Наталия. Рада \_\_\_\_\_. Я секретарь-референт в фирме "Скат".

А: А кто директор?

Б: Это Дмитрий Сергеевич Соколов.

А: Спасибо за информацию.

Б: \_\_\_\_\_ .

**3. Utvořte příjmení po otci:**

Образец: Павел: Павлович, Павловна

- a) Максим:
- б) Николай:
- в) Игорь:
- д) Андрей:
- е) Дмитрий:

**4. Přeložte do ruštiny:**

Jsou její rodiče ukrajinci?

On je inženýr.

Moje žena je z Ruska.

Kdo je to?

Není lékař, je učitel.

**КЛЮЧ:**

1.

|          |          |
|----------|----------|
| работать | мужчина  |
| имя      | женщина  |
| фамилия  | понимать |

2.

А: Разрешите представиться. Меня зовут Владимир Борисович Смирнов. Я менеджер фирмы "Скат". Вот моя визитная карточка.

Б: Рад познакомиться. / Очень приятно. Меня зовут Александр Петрович Шишкин. Я заместитель директора. А Вас, как зовут?

В: Меня зовут Наталия. Рада познакомиться. Я секретарь-референт в фирме "Скат".

А: А кто директор?

Б: Это Дмитрий Сергеевич Соколов.

А: Спасибо за информацию.

Б: Не за что.

3.

- а) Максим: Максимович, Максимовна
- б) Николай: Николаевич, Николаевна
- в) Игорь: Игоревич, Игоревна
- д) Андрей: Андреевич, Андреевна
- е) Дмитрий: Дмитриевич, Дмитриевна.

4.

Её родители украинцы?

Он инженер.

Моя жена из России.

Кто это?

Он не врач, а учитель.

## Lekce 6.



**Témata:** Národnosti

**Gramatika:** Časování sloves na -АТЬ/ЯТЬ;



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 8.)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 6 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|           |        |
|-----------|--------|
| cizinec   | země   |
| adresa    | noviny |
| republika | pošta  |

### 2. Doplňte tabulku:

| Национальность -<br>мужчина | Национальность -<br>женщина | Страна                     | Язык     |
|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------|
|                             |                             |                            | русский  |
| украинец                    |                             |                            |          |
|                             | чешка                       |                            |          |
|                             |                             | Англия /<br>Великобритания |          |
|                             |                             |                            | немецкий |

|         |  |          |          |
|---------|--|----------|----------|
| француз |  |          |          |
|         |  | Словакия |          |
|         |  |          | польский |

### 3. Přiřaďte charakterovou vlastnost národu:

- |               |                   |
|---------------|-------------------|
| а) Итальянец  | 1. элегантный     |
| б) Англичанин | 2. патриотический |
| в) Немец      | 3. приличный      |
| г) Американец | 4. аккуратный     |
| д) Француз    | 5. высокомерный   |
| е) Русский    | 6. темпераментный |

### 4. Časujte slovesa:

Вы \_\_\_\_\_ (знать) моего мужа Владимира?

Они \_\_\_\_\_ (работать) в министерстве.

Я тебя не \_\_\_\_\_ (понимать).

Где ты обычно \_\_\_\_\_ (обедать).

Почему он не \_\_\_\_\_ (отвечать)?

Почему она каждый день \_\_\_\_\_ (менять) программу?



### КЛЮЧ:

1.

|            |        |
|------------|--------|
| иностранец | страна |
| адрес      | газета |
| республика | почта  |

2.

| Национальность -<br>мужчина | Национальность -<br>женщина | Страна                     | Язык        |
|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------|
| русский                     | русская                     | Россия                     | русский     |
| украинец                    | украинка                    | Украина                    | украинский  |
| чех                         | чешка                       | Чехия                      | чешский     |
| англичанин                  | англичанка                  | Англия /<br>Великобритания | английский  |
| немец                       | немка                       | Германия                   | немецкий    |
| француз                     | француженка                 | Франция                    | французский |
| словак                      | словачка                    | Словакия                   | словацкий   |

польк

полька

Польша

польский

3.

- а) 6
- б) 3
- в) 4
- г) 5
- д) 1
- е) 2

4.

Вы **знаете** моего мужа Владимира?

Они **работают** в министерстве.

Я тебя не **понимаю**.

Где ты обычно **обедаешь**.

Почему он не **отвечает**?

Почему она каждый день **меняет** программу?

## Lekce 7.

**Témata: Pozdravy****Gramatika: Předložky, budoucí čas**

Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 9.)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 7 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

**1. Přeložte do ruštiny:**

|                 |        |
|-----------------|--------|
| vítat, potkávat | přijít |
| počkat          | malý   |
| podívat se      | velký  |

**2. Rozdělte pozdravy na pozdravy a) při setkání, b) při loučení:**

До завтра!

С приездом!

Здравствуйте!

Всего хорошего!

Привет!

Пока!

Добро пожаловать!

До встречи!

Прощайте!

До свидания!

**3. Doplňte vhodnou předložku:****на, с, из, в**

Мой отец работает \_\_\_\_\_ министерстве и моя мать \_\_\_\_\_ почте.

Каждый день он выходит \_\_\_\_\_ завода в 5 часов.

Кде ты сейчас? - Я \_\_\_\_\_ работе. И когда вернёшься \_\_\_\_\_ работы? -

Я думаю в два часа.

Откуда ты идёшь? - Я иду \_\_\_\_\_ банка.

**4. Přepište do budoucího času:**

Сегодня я учу русский язык. Он работает юристом. Они не отвечают. Мы не обедаем дома. Что ты делаешь? Вы меняете программу очень часто.

**КЛЮЧ:**

1.

|            |           |
|------------|-----------|
| встречать  | прийти    |
| подождать  | маленький |
| посмотреть | большой   |

2.a)

*С приездом!*

б)

*До завтра!**Здравствуйте!**Всего хорошего!**Привет!**Пока!**Добро пожаловать!**До встречи!**Прощайте!**До свидания!*

3.

Мой отец работает **в** министерстве и моя мать **на** почте.Каждый день он выходит **с** завода в 5 часов.Кде ты сейчас? - Я **на** работе. И когда вернёшься **с** работы? - Я думаю в два часа.Откуда ты идёшь? - Я иду **из** банка.

4.

Сегодня я буду учить русский язык. Он будет работать юристом. Они не будут отвечать. Мы не будем обедать дома. Что ты будешь делать? Вы будете менять программу очень часто.

## Lekce 8.



Témata: Zdvořilostní fráze

Gramatika: Vazba "у меня есть"



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 9.)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 8 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 3. Přeložte do ruštiny:

|                        |         |
|------------------------|---------|
| čas, doba              | jít     |
| práce, věc, záležitost | centrum |
| ovšem                  | místo   |

### 4. Doplňte krátké rozhovory:

Здравствуйте, как идут ваши дела? - .....

..... - Всё по-старому.

Как **Вы** поживаете, Иван Сергеевич? - .....

Привет, Виктор. Что нового? - .....

Как жизнь? - .....

..... - Спасибо, хорошо.

### 3. Přeložte do ruštiny:

Mají dvě malé děti.

Má Petr auto?

Máte zítra čas, Vladimíre Pavlovič? - Ano, mám.

Měl velký dům a psa.

Nemám peníze.

#### 4. Opravte chyby:

У меня нет есть собаки. У него есть маленькая сестра. У тебя деньги? У неё не два сына, а только есть один. У вас есть чешский словарь? У меня нет есть времени.



#### КЛЮЧ:

1.

|         |       |
|---------|-------|
| время   | идти  |
| дело    | центр |
| конечно | место |

2.

Здравствуйте, как идут ваши дела? - Хорошо, спасибо.

Что нового? - Всё по-старому.

Как вы поживаете, Иван Сергеевич? - Хорошо. / Неплохо.

Привет, Виктор. Что нового? - Ничего. / Всё по-старому

Как жизнь? - Нормально.

Как ты живёшь? / Как дела? - Спасибо, хорошо.

3.

У них двое маленьких детей.

Есть у Пётра машина?

У вас есть завтра время, Владимир Павлович? - Да, есть.

У него был большой дом и собака.

У меня нет денег.

4.

У меня нет собаки. У него есть маленькая сестра. У тебя есть деньги? У неё не два сына, а только один. У вас чешский словарь? / У вас есть чешский словарь? У меня нет времени.

## Lekce 9.

**Témata: Telefonování****Gramatika: Číslovky, časování sloves na "ИТЬ"**

Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 15 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 10)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 9 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

**1. Přeložte do ruštiny:**

|            |            |
|------------|------------|
| slyšet     | číslo      |
| poslouchat | dovolat se |
| ptát se    | zavolat    |

**2. Doplňte do rozhovoru vhodné odpovědi:**

3. Алло! Слушаю вас.
4. Здравствуйте. Можно к телефону Владимира?
5. \_\_\_\_\_ . Передаю трубку.
6. Владимир слушает.
7. \_\_\_\_\_ . Говорит Юрий. Я хотел тебя что-то попросить.
8. Конечно, \_\_\_\_\_ ?
9. Дело в том, что я забыл свои тексты по литературе на факультете, а мне надо подготовиться к экзамену. Ты можешь послать мне свои тексты по электронной почте? Пожалуйста!
10. \_\_\_\_\_ , но меня только конспекты. Позвони Ивану.

11. Хорошо. **A** у тебя есть номер телефона?
12. \_\_\_\_\_. Подожди минуточку.
13. Набери 553-489-447.
14. Большое спасибо!
15. \_\_\_\_\_.
16. Всё. Пока/ До свидания.
17. \_\_\_\_\_.

**3. Составьте подобный разговор, в котором употребите следующие фразы:**

*Ошибиться номером, передать (информацию), перезвонить, дозвониться, номер занят.*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**1. Часуйте слова:**

Когда ты мне \_\_\_\_\_ (позвонить)?

Твой отец \_\_\_\_\_ (говорить) очень громко.

Почему так \_\_\_\_\_ (кричать)?

Мои родители каждый вечер \_\_\_\_\_ (смотреть) телевизор.

\_\_\_\_\_ (разрешить, вы) представиться.

Я не \_\_\_\_\_ (помнить) как его зовут.

**КЛЮЧ:**

1.

|            |             |
|------------|-------------|
| слышать    | номер       |
| слушать    | дозвониться |
| спрашивать | позвонить   |

2.

1. Алло! Слушаю вас.
2. Здравствуйте. Можно к телефону Владимира?
3. Минуточку. Передаю трубку.
4. Владимир слушает.
5. Здравствуй. Говорит Юрий. Я хотел бы тебя что-то попросить.
6. Конечно, в чём дело?
7. Дело в том, что я забыл свои тексты по литературе на факультете, а мне надо

приготовиться к экзамену. Ты можешь послать мне свои тексты по электронной почте ? Пожалуйста!

8. С удовольствием послал бы, но к сожалению у меня только конспекты. Позвони Ивану.

9. Хорошо. А у тебя есть номер телефона?

10. Сейчас тебе скажу. Подожди минуточку.

11. Набери 553-489-447.

12. Большое спасибо!

13. Не за что.

14. Всё. Пока/ До свидания.

15. Пока /До свидания.

4.

Когда ты мне позовишь?

Твой отец говорит очень громко.

Почему так кричишь?

Мои родители каждый вечер смотрят телевизор.

разрешите представиться.

Я не помню как его зовут.

## Lekce 10.



**Témata: Určování času**

**Gramatika: Skloňování podstatných jmen ženského rodu**



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 10., 13.)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 10 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 2. Tvořte otázky a odpovědi podle vzoru:

Образец: Когда вы **будете обедать** с Галиной? - В понедельник.

*В котором часу? - В час.*

|             |   |
|-------------|---|
| понедельник | 13 ч. обед с Галиной <b>Александровной</b><br>18 ч. курсы английского языка |
| вторник     | 10 ч. зубной врач   |
| среда       | 11 ч. позвонить заместителю директора                                       |
| четверг     | 14 ч. IT обучение<br>20 ч. ужин с Юрием Алексеевичем                        |
| пятница     | 16 ч. парикмахер  |
| суббота     | 9 ч. бассейн<br>21 ч. концерт   |
| воскресенье | -   |

### 1. Napište slovem:

*Vzor:*

*Который час? - 14:00 --- два часа дня*

Который час?

13:00

4:00

22:00

В котором часу? Когда?

7:00

15:00

20:00

**3. Dejte slovo v závorce do správného tvaru:**

Вчера мы говорили с \_\_\_\_\_ (американка) по-английски.

Вы уже слышали о тех \_\_\_\_\_ (школа) которые хотят закрыть?

Я живу в Чешской \_\_\_\_\_ (республика).

Ты знаешь эту \_\_\_\_\_ (женщина)?

Можно говорить с \_\_\_\_\_ (Аня) или \_\_\_\_\_ (Галина)?

Без моей \_\_\_\_\_ (мама) я бы никогда не стала

\_\_\_\_\_ (учительница).

**4. Napište číslovky slovem:**

18 \_\_\_\_\_

11 \_\_\_\_\_

35 \_\_\_\_\_

24 \_\_\_\_\_

47 \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_



**КЛЮЧ:**

2.

Который час?

13:00 – час дня

4:00 - четыре часа утра

22:00 - десять часов вечера

В котором часу? Когда?

7:00 - в семь часов утра

15:00 - в три часа дня

20:00 - в восемь часов вечера

3.

Вчера мы говорили с **американкой** по-английски.

Вы уже слышали о тех **школах** которые хотят закрыть?

Я живу в Чешской **республике**.

Ты знаешь эту **женщину**?

Можно говорить с **Аней** или **Галиной** ?

Без моей мамы я бы никогда не стала учительницей .

4.

- восемнадцать**
- тридцать пять
- сорок семь
- одиннадцать**
- двадцать четыре
- четырнадцать

## Lekce 11.



Témata: Plánování dne

Gramatika: fráze "muset", zájmena osobní



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 11.)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 11 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| budoucí     | мину́лый            |
| domluvit se | роти́рх, про́грамма |
| nelze       | стихнout            |

### 2. Odpovězte na otázky:

Что вы обычно делаете вечером?

Что бы будете делать завтра?

Что вы делали вчера?

У вас есть время на будущей неделе?

Чем вы обычно занимаетесь во время каникул?

### 3. Doplňte zájmena:

Завтра утром \_\_\_\_\_ (она) надо идти к парикмахеру.

\_\_\_\_\_ (ты) нужно сдать этот экзамен, если хочешь записаться на тот курс.

\_\_\_\_\_ (он) надо было поехать в Германию.

Кажется, что вы больны, \_\_\_\_\_ (вы) надо скорее поправиться!

На собрании \_\_\_\_\_ (они) нужно будет представить новый план.

Извините, \_\_\_\_\_ (я) надо уйти.

**4. Na následující výroky napište, co je třeba udělat:**

a) У меня болит голова и у меня повышенная температура.  
\_\_\_\_\_.

б) Я не могу прийти на завтрашнее собрание.  
\_\_\_\_\_.

в) Я хочу учиться в университете.  
\_\_\_\_\_.

г) Я хочу [проводить](#) отпуск на тропическом острове.  
\_\_\_\_\_.

д) Я поеду в командировку в Испанию.  
\_\_\_\_\_.

е) Я хочу есть.  
\_\_\_\_\_.



**КЛЮЧ:**

1.

|              |            |
|--------------|------------|
| будущий      | прошлый    |
| договориться | расписание |
| нельзя       | успеть     |

3.

Завтра утром **ей** надо идти к парикмахеру.

**тебе** нужно сдать этот экзамен, если хочешь записаться на тот курс.

**ему** надо было поехать в Германию.

Кажется, что вы **больны**, **вам** надо скоро поправиться!

На собрании **им** нужно будет представить новый план.

Извините, **мне** надо уйти.

## Lekce 12.

**Témata: Cizí jazyky I****Gramatika: Časování sloves na "ETЬ"**

Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 12)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 12 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

2. Přeložte do ruštiny:

|                                    |                |
|------------------------------------|----------------|
| ovládat co                         | dozvědět se    |
| obracet se na koho, oslovoval koho | zabývat se čím |
| mateřský jazyk                     | naopak         |

2. Přečtěte si text a odpovězte na otázky. Neznámé výrazy vyhledejte ve slovníku:

### О русском языке

Русский язык — один из восточнославянских языков, один из крупнейших языков мира.

Является самым распространённым из славянских языков и самым распространённым языком Европы как географически, так и по числу носителей языка как родного.

Русский язык является единственным государственным языком России. Русский язык также является одним из двух государственных языков в Белоруссии (наряду с белорусским). Русский язык является официальным языком в следующих государствах и на территориях: в Казахстане, в Киргизии, в признанных Россией как независимые государствах Абхазии и Южной Осетии, в части Молдавии. В русском языке используется

письменность на основе русского алфавита, восходящего к кирилическому алфавиту (кириллице). Алфавит русского языка, в нынешнем виде с 33 буквами существует фактически с 1918 (официально лишь с 1942 года: ранее считалось, что в русском алфавите 32 буквы, поскольку Е и Ё рассматривались как варианты одной и той же буквы).

Zdroj: <http://ru.wikipedia.org> (upraveno, zkráceno)

- a) К какой языковой семье принадлежит русский язык?
- б) Сколько государственных языков в России?
- в) На каких территориях русский язык является языком официальным?
- г) Сколько букв в русском алфавите?
- е) Как называется русский алфавит?

### 3. Spojte výrazy do fráze a vytvořte věty:

Vzor: говорить по-русски: Я говорю по-русски ещё плохо.

|          |                    |
|----------|--------------------|
| знатъ    | по-русски          |
| уметь    | русскому языку     |
| владеть  | по-русски          |
| учить    | русский язык       |
| учиться  | говорить по-русски |
| говорить | русским языком     |
| понимать | русский язык       |

### 4. Doplňte slovesa vesprávném tvaru:

Моя маленькая сестра очень часто \_\_\_\_\_ (болеть).

Американские дети \_\_\_\_\_ (толстеть) каждый день **всё** больше.

Мы \_\_\_\_\_ (владеть) четырьмя иностранными языками.

Я \_\_\_\_\_ (уметь) водить машину очень хорошо.

Ты \_\_\_\_\_ (успеть) вернуть эту книгу?

Какие продукты вы едите, что так \_\_\_\_\_ (худеть)?



**КЛЮЧ:**

1.

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| владеть чем       | узнать         |
| обращаться к кому | заниматься чем |
| родной язык       | наоборот       |

3.

|          |                    |
|----------|--------------------|
| знать    | русский язык       |
| уметь    | говорить по-русски |
| владеть  | русским языком     |
| учить    | русский язык       |
| учиться  | русскому языку     |
| говорить | по-русски          |
| понимать | по-русски          |

4.

Моя маленькая сестра очень часто **болеет**.

Американские дети **толстеют** каждый день больше.

Мы **владеем** четырьмя иностранными языками.

Я **умею** водить машину очень хорошо.

Ты **успеешь** вернуть эту книгу?

Какие продукты вы едите, что так **худеете**?

## Lekce 13.



Témata: Cizí jazyky II.

Gramatika: Časování sloves se zvratnou částicí "Съ/СЯ"



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD).

Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 12)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 13 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného

kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|        |         |
|--------|---------|
| dále   | nejdřív |
| lépe   | několik |
| mnohem | pomalu  |

### 2. Odpovězte na otázky:

Какими **языками** вы **владеете** ?

Какой язык ваш родной?

Какие языки вы хотите учить? Почему?

Какой язык вам не нравится?

Какие языки **являются** наиболее **распространёнными** в мире?

### 3. Vyškrtněte slovesa, která se nepoužívají se zvratnou částicí:

владеться, обращаться, улыбаться, худеться, учиться, болеться, считаться, интересоваться

### 4. Doplňte zvratnou částici:

На чём вы договорили\_\_\_\_\_? Почему он не извинил\_\_\_\_\_? Разрешите

представить\_\_\_\_\_, меня зовут Александр Солженицын. В который час ты встретишь\_\_\_\_\_ с Юлией? Давай созвоним\_\_\_\_\_ вечером. Она часто занимала\_\_\_\_\_ всеми видами спорта.

**КЛЮЧ:**

1.

|                  |           |
|------------------|-----------|
| дальше           | сначала   |
| лучше            | несколько |
| намного, гораздо | медленно  |

3.

se zvratnou částicí: обращаться, улыбаться, учиться, считаться, интересоваться

4.

На чём вы договорились? Почему он не извинился? Разрешите представитьсяся, меня зовут Александр Солженицын. В котором часу ты встретишься с Юлией? Давай созвонимся вечером. Она часто занималась всеми видами спорта.

## УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ II. ОБЩИЙ КУРС РУССКОГО ЯЗЫКА

## Lekce 1.

**Témata: Rodina****Gramatika: Skloňování podstatných jmen mužského a středního rodu**

Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 13)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 1 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

**3. Přeložte do ruštiny:**

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| manželství        | oženit se |
| dospělý           | vdát se   |
| mateřská dovolená | manželé   |

**4. Doplňte antonymum:**

|                 |       |
|-----------------|-------|
| отец            | ..... |
| супруга         | ..... |
| сын             | ..... |
| сестра          | ..... |
| тесть           | ..... |
| свёкор          | ..... |
| племянница      | ..... |
| двоюродный брат | ..... |
| тётя            | ..... |
| бабушка         | ..... |
| девушка         | ..... |
| зять            | ..... |

**5. Doplňte jeden z následujících výrazů do vět, je-li potřeba výraz výčasujte / vyskloňujte:**  
холостой / незамужняя / выйти замуж / женииться / свободен / занят

- a) В половине следующей недели я не так \_\_\_\_\_ как сегодня.  
б) Василий Иванович в субботу \_\_\_\_\_ на Александре Борисовне.  
в) Витя, ты уже \_\_\_\_\_? - Нет я ещё \_\_\_\_\_.  
г) Моя сестра чувствует себя плохо. Ей 32 года и она \_\_\_\_\_. - И почему она  
ещё не \_\_\_\_\_? - Мне кажется что ей слишком трудно найти истинного  
мужчину.  
д) Игорь Владимирович, Вы \_\_\_\_\_ завтра после обеда?

**4. Skloňujte podstatná jména:**

Мой брат учится в коммерческом \_\_\_\_\_ (училище).

Перед тем, как я напишу \_\_\_\_\_ (директор), позвоню \_\_\_\_\_  
(заместитель).

Вы читали какую-нибудь книгу \_\_\_\_\_ (Иван Сергеевич Тургенев)?

Я хотела бы жить в \_\_\_\_\_ (центр, город).

Он её любил целым \_\_\_\_\_ (сердце).

Дима никогда не выходит из дома без \_\_\_\_\_ (портфель).



**КЛЮЧ:**

1.

|                  |             |
|------------------|-------------|
| брак             | жениться    |
| взрослый         | выйти замуж |
| декретный отпуск | супруги     |

2.

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| отец            | мать              |
| супруга         | супруг            |
| сын             | дочь              |
| сестра          | брать             |
| тёстъ           | тёща              |
| свёкор          | свекровь          |
| племянница      | племянник         |
| двоюродный брат | двоюродная сестра |
| тётя            | дядя              |
| бабушка         | дедушка           |
| девушка         | юноша             |
| зять            | невестка          |

3.

- a) В половине следующей недели я не так занят как сегодня.  
б) Васил Иванович в субботу женился/ женился на Саше Борисовне.

- в) Ты уже **женатый**? - Нет я ещё холостой.  
г) Моя сестра чувствует себя плохо. Ей 32 года и **она** **ещё незамужня**. - И почему она ещё не **вышла замуж**? - Мне кажется что ей слишком трудно найти истинного мужчину.  
д) Игорь Владимирович, вы **свободны** завтра после обеда?

4.

Мой брат учится в коммерческом **училище**.

Перед тем **,как** я напишу **директору**, позвоню **заместителю**.

Вы читали какую-нибудь книгу **Ивана Сергеевича Тургенева**?

Я хотела бы жить в **центре города**.

Он её любил **целым сердцом**.

Дима никогда не выходит из дома без **портфеля**

## Lekce 2.



Témata: Věk  
Gramatika: Číslovky



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 13)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 2 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 2. Přeložte do ruštiny:

|        |        |
|--------|--------|
| věk    | osud   |
| starší | umřít  |
| mladší | zřejmě |

### 3. Napište číslovky slovem:

- 77 \_\_\_\_\_  
99 \_\_\_\_\_  
48 \_\_\_\_\_  
154 \_\_\_\_\_  
114 \_\_\_\_\_

### 4. Odpovídejte celou větou:

Сколько вам лет? (21)

Сколько лет вашему дедушке? (82)

Сколько лет вашей маме? (48)

Сколько лет вашим детям? (23, 19)

**4. Skloňujte podstatná jméno дети.**

Сколько у вас \_\_\_\_\_? - У меня трое \_\_\_\_\_.  
На прошлой неделе мы были с \_\_\_\_\_ в цирке.  
Нам надо позвонить домой \_\_\_\_\_ если всё в порядке.  
Они весь вечер говорили о \_\_\_\_\_.  
Мои \_\_\_\_\_ любят играть в шахматы.



**КЛЮЧ:**

1.

|         |         |
|---------|---------|
| возраст | судьба  |
| старший | умереть |
| младший | явно    |

2.

- 77      семьдесят семь  
99      девяносто девять  
48      сорок восемь  
154     сто пятьдесят четыре  
114     сто четырнадцать

3.

Мне 21 год.  
Дедушке 82 года.  
Маме 48 лет.  
Детям 23 года и 19 лет.

4.

Сколько у вас **детей**? - У меня трое **детей**.  
На прошлой неделе мы были с **детьми** в цирке.  
Нам надо позвонить **домой** **детям**, если всё в порядке.  
Они весь вечер говорили о **детях**.  
Мои **дети** **любят** играть в шахматы.

## Lekce 3.



**Témata: Ubytování**

**Gramatika: Slovesa мочь, помочь**



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice,

klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 14, 15)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 3 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| host       | příjemný                |
| strávit    | sejít se, shromáždit se |
| země, stát | rozhodnout se, vyřešit  |

### 2. Objednejte si telefonicky pokoj v hotelu. Sestavte rozhovor a použitím následujících výrazů (min. 10 vět):

этаж, номер, двухместный, сутки, паспорт, находиться, забронировать, завтрак, ванная, пункт обмена валюты

---

---

---

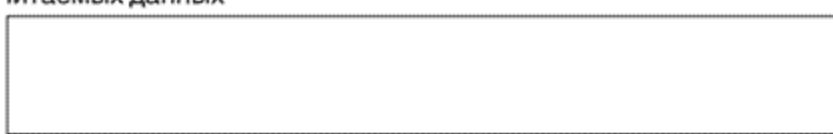
**3. Vyplňte registraci v hotelu:**Zdroj: <http://fms45.ru/main/1249-oformlenie-registracii-po-mestu-zhitelstva.html>

«Приложение № 5 к Административному регламенту предоставления Федеральной миграционной службой государственной услуги по регистрационному учету граждан Российской Федерации по месту пребывания и по месту жительства в пределах Российской Федерации  
Форма № 5

| A   | АНКЕТА           | Форма № 5 |
|---|------------------|-----------|
| наименование гостиницы, санатория, дома отдыха и пр.  |                  |           |
| адрес (регион, район, город, населенный пункт)<br>КОМН.   |                  |           |
| 1. Фамилия  |                  |           |
| 2. Имя  |                  |           |
| 3. Отчество   |                  |           |
| 4. Дата рождения « _____ » _____ г.   | 5. Пол муж./жен. |           |
| 6. Место рождения: страна _____<br>регион _____<br>район _____<br>город _____<br>населенный пункт _____   |                  |           |
| 7. Гражданство _____  |                  |           |
| 8. Документ, удост. личность: вид _____<br>серия _____ номер _____ выдан « _____ » _____ г.<br>орган, выдавший документ _____                           | код              |           |
| 9. Место жительства: страна _____<br>регион _____<br>район _____<br>город _____<br>населенный пункт _____<br>ул. _____, дом _____ корп. _____ кв. _____ |                  |           |
| 10. Прибыл « _____ » _____ г. Выбыл « _____ » _____ г.  |                  |           |
| 11. Зарегистрировал « _____ » _____ г.  | Подпись _____    |           |

Размер 105 x 145 мм.

Форма № 5 (оборотная сторона)

|  |
|--|
| Блок машиночитаемых данных   |
|  |
| ФИО  |

Размер 105 x 145 мм.».

**4. Časujte slovesa:**

Завтра я не \_\_\_\_\_ (смочь) прийти.

Спроси у Нади, она тебе \_\_\_\_\_ (помочь).

Тёплая вода сегодня не \_\_\_\_\_ ((течь)).

Обе мои бабушки \_\_\_\_\_ (печь) хорошие пирожки.

Ты \_\_\_\_\_ (мочь) мне принести эти документы?

Эта организация \_\_\_\_\_ (беречь) природу всеми способами.

**КЛЮЧ:**

1.

|           |           |
|-----------|-----------|
| гость     | приятный  |
| проводить | собраться |
| страна    | решить    |

4.

Завтра я не **смогу** прийти.

Спроси у Нади, она тебе **поможет**.

Тёплая вода сегодня не **течёт**.

Обе мои бабушки **пекут** хорошие пирожки.

Ты **можешь** мне принести эти документы?

Эта организация **бережёт** природу всеми способами.

## Lekce 4.



Témata: Roční období, měsíce

Gramatika: Skloňování přídavných jmen



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 15)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 4 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 2. Přeložte do ruštiny:

|                   |        |
|-------------------|--------|
| moderní, současný | léto   |
| 24 hodin          | zima   |
| jaro              | podzim |

### 3. Doplňte:

январь

---

---

май

июнь

июль

---

октябрь

ноябрь

**3. Odpovězte na otázky:**

Какое время года вы любите и почему?

Назовите по-русски осенние месяцы?

Чем вы занимаетесь зимой?

Опишите весеннюю природу.

В какое время года вы любите ездить в отпуск и куда?

**4. Skloňujte přídavná jména:**

Нина окончила \_\_\_\_\_ (средний) школу.

Это случилось в одно \_\_\_\_\_ (зимний) утро.

Начались \_\_\_\_\_ (летний) дожди.

Гостиница „Звезда“ одна из \_\_\_\_\_ (лучший) гостиниц в Москве.

Вы знаете этого \_\_\_\_\_ (молодой) человека?

Я хочу посетить все \_\_\_\_\_ (зарубежный) страны.

Он уже узнал об этом \_\_\_\_\_ (интересный) случае.

Ты уже читал \_\_\_\_\_ (сегодняшний) газету?

**КЛЮЧ:**

1.

|             |       |
|-------------|-------|
| современный | лето  |
| сутки       | зима  |
| весна       | осень |

2

январь

февраль

март

апрель

май

июнь

июль

август

сентябрь

октябрь

ноябрь

декабрь

4. Нина окончила **среднюю** школу.

Это случилось в одно **зимнее** утро.

Начались **летние** дожди.

Гостиница Звёзда один из **лучших** отелей в Москве.

Вы знаете этого **молодого** человека?

Я хочу посетить все **зарубежные** страны.

Он уже узнал об этом **интересном** случае.  
Ты уже читал **сегодняшнюю** газету?

## Lekce 5.



**Témata:** Transport

**Gramatika:** Předložky



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice,

klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 16)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 5 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 3. Přeložte do ruštiny:

|            |         |
|------------|---------|
| cesta      | семафор |
| zpět       | смěр    |
| křižovatka | пешки   |

### 4. Odpovězte na otázky:

Транссибирская железнодорожная магистраль \_\_\_\_\_), Великий Сибирский Путь – это железная дорога через Евразию соединяющая Москву и крупнейшие восточно-сибирские и дальневосточные промышленные города России. Длина магистрали 9288,2 км — это самая длинная железная дорога в мире. Высшая точка пути — Яблоновый перевал (1019 м над уровнем моря). В 2002 году была завершена её полная электрификация.

Исторически Транссибом является лишь восточная часть магистрали, от Челябинска (Южный Урал) до Владивостока. Её длина — около 7 тыс. км. Именно этот участок был построен с 1891 по 1916 годы. В настоящее время Транссиб надежно соединяет Европейскую часть, Урал, Сибирь и Дальний Восток России. Хотя Владивосток является конечной станцией Транссиба, на ветке на Находку есть более удалённые от Москвы

станции — мыс Астафьева и Восточный порт.. По Транссибу до недавнего времени курсировал самый дальний в мире поезд № 53/54 Харьков — Владивосток, преодолевавший 9714 км пути за 174 часа 10 минут. С 15 мая 2010 года этот поезд «обрезан» до станции Уфа, однако курсирование беспересадочных вагонов сохранено. Самым дальним в мире вагоном беспересадочного сообщения на данный момент является Киев — Владивосток, расстояние 10259 км, время проезда 187 часов 50 минут. Самый «быстрый» поезд Транссиба — № 1/2 «Россия», сообщением Москва — Владивосток. Он проходит Транссиб за 6 суток 2 часа.

Zdroj: <http://ru.wikipedia.org/>

1. Что такое Транссибирская магистраль?
2. Какова длина магистрали?
3. Когда был построен восточный участок магистрали?
4. Какие города соединяет магистраль?
5. Какие станции наиболее удалённые?
6. Сколько нужно ехать из Москвы до Владивостока?

**5. Doplňte předložky в nebo на:**

\_\_\_\_\_ этом автобусе можно доехать \_\_\_\_\_ метро?

Она забыла сумку \_\_\_\_\_ такси.

Вы когда-нибудь плавали \_\_\_\_\_ теплоходе?

Мы познакомились с другом \_\_\_\_\_ поезде.

На работу я обычно езжу \_\_\_\_\_ трамвае.

**6. Spojte následující výrazy a užijte jich ve větách:**

остановка (2x)

такси

станция

трамвай

стоянка

автобус

метро



**КЛЮЧ:**

1.

|             |             |
|-------------|-------------|
| дорога      | светофор    |
| обратно     | направление |
| перекрёсток | пешком      |

3.

**1. Doplňte předložky в nebo на:**

На этом автобусе можно доехать до центра **на** метро?

Она забыла сумку **в** такси.

Вы когда-нибудь плавали **на** теплоходе?

Мы познакомились с другом **в** поезде.

На работу я обычно езжу **на** трамвае.

4.

остановка трамвая / автобуса

станция метро

стоянка такси

## Lekce 6.



**Témata: Orientace ve městě**

**Gramatika: Slovesa na přízvučné -нуть, slovesa pohybu**



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice,

klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 16)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 6 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|           |                      |
|-----------|----------------------|
| dostat se | trasa, linka (metra) |
| odbočit   | velvyslanectví       |
| zabloudit | přestoupit           |

### 2. Popište cestu ze stanice Озерки до stanice Ладожская. Užijte výrazů пересесть, выйти, доехать апод.



Zdroj: <http://www.hotel-aurora.ru/eng/aboutspb/>

### 3. Časujte slovesa:

Сегодня я \_\_\_\_\_ (вернуться) в 8 часов.

Почему ты \_\_\_\_\_ (улыбаться)?

Вы \_\_\_\_\_ (вернуться) к универмагу и \_\_\_\_\_ (свернуть) налево.

После работы они наконец \_\_\_\_\_ (отдохнуть).

Скажи ему, что там он \_\_\_\_\_ (поворнуть) направо и поедет 2 километра прямо.

### 4. Vyberte vhodný infinitiv:

попасть, доехать, пройти, добраться

Как \_\_\_\_\_ до аэропорта?

Как отсюда \_\_\_\_\_ до центра города?

Как \_\_\_\_\_ на площадь?

Как \_\_\_\_\_ на станцию Арбатская?



**КЛЮЧ:**

1.

|             |            |
|-------------|------------|
| попасть     | линия      |
| свернуть    | посольство |
| заблудиться | пересесть  |

3.

Сегодня я **вернусь** в 8 часов.

Почему ты **улыбаешься**?

Вы **вернётесь** к универмагу и **свернёте** налево.

После работы они наконец **отдохнут**.

Скажи ему, что там он **поворнёт** направо и поедет 2 километра прямо.

4.

Как **доехать / добраться** до аэропорта?

Как отсюда **доехать / добраться** до центра города?

Как **пройти** на площадь?

Как попасть **на** станцию Арбатская?

## Lekce 7.



Témata: Orientace ve městě II.

Gramatika: Slovesa pohybu



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice,

klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 16)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 7 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 5. Přeložte do ruštiny:

|             |        |
|-------------|--------|
| odsud       | strana |
| odtud       | roh    |
| nedaleko od | kam    |

### 6. Sestavte rozhovor. Použijte všechny následující výrazy:

*находиться, направление, вернуться, свернуть, попасть, линия, минут пять*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**3. Doplňte vhodnou předložku:**

Вам надо пройти \_\_\_\_\_ подземный переход \_\_\_\_\_ другую сторону.

Вечером я зайду \_\_\_\_\_ другом.

Им нужно сойти \_\_\_\_\_ следующей **остановке**.

Он уже скоро уедет \_\_\_\_\_ города.

Отойди \_\_\_\_\_ телевизора, я ничего не вижу.

**4. Časujte slovesa:**

Спеши, автобус уже \_\_\_\_\_ (идти)!

Вы \_\_\_\_\_ (выйехать) из этой улицы и \_\_\_\_\_  
(доехать) до перекрёстка.

Завтра \_\_\_\_\_ (приехать) мой друг.

Подожди, я уже \_\_\_\_\_ (идти)!

Вы \_\_\_\_\_ (перейти) эту улицу и увидите здание министерства.

**КЛЮЧ:**

1.

|             |         |
|-------------|---------|
| отсюда      | сторона |
| оттуда      | угол    |
| недалеко от | куда    |

**3.**

Вам надо пройти **через** подземный переход **на** другую сторону.

Вечером я зайду **за** другом.

Им нужно сойти **на** следующей.

Он уже скоро уедет **из** города.

Отойди **от** телевизора, я ничего не вижу.

**4.**

Спеши, автобус уже **идёт**!

Вы **выедете** из этой улицы и **доедете** до перекрёстка.

Завтра **приедет** мой друг.

Подожди, я уже **иду**!

Вы **перейдёте** эту улицу и увидите здание министерства.

## Lekce 8.



Témata: Bydlení

Gramatika: Čaování sloves se změnou kmenové souhlásky



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 17)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 8 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| nájemník        | kolej, ubytovna |
| majitel         | sídliště        |
| pokoj, místnost | vlastní         |

### 2. Najděte správnou definici následujících výrazů:

- а) квартиплата
- б) коттедж
- в) передняя
- г) пригород
- д) район

- 1) Посёлок, населённый пункт, примыкающий к большому городу.
- 2) Небольшой жилой благоустроенный дом в пригороде, в посёлке.
- 3) Плата за жилье, управление жилищным фондом.

4) Административно-территориальная единица внутри страны или большого города

5) Нежилое, ближайшее к входу помещение в квартире

Zdroj: <http://enc-dic.com/ozhegov>

### 3. Popište obrázek:



Zdroj:

<http://www.redbubble.com/people/senpowell/art/6441424-1-the-living-room-50s-cartoon-style>

### 4. Časujte slovesa:

Сейчас ребята \_\_\_\_\_ (сдавать) экзамен.

Вы \_\_\_\_\_ (остановить) перед вокзалом? - Да, \_\_\_\_\_  
(остановить).

Зажги свет , ничего не \_\_\_\_\_ (видеть).

Что ты делаешь? - \_\_\_\_\_ (сидеть) и \_\_\_\_\_ (смотреть)  
телевизор.

Мои друзья \_\_\_\_\_ (заказать) номер в дешевой гостинице.



### КЛЮЧ:

1.

|          |             |
|----------|-------------|
| жилец    | общежитие   |
| владелец | микрорайон  |
| комната  | собственный |

2.

**a3, б2, в5, г1, д4**

4.

Сейчас ребята **пишут** экзамен.

Вы **остановите** перед вокзалом? - Да, **остановлю / остановим**.

Зажги, ничего не **вижи**.

Что ты делаешь? - **сижу** и **смотрю** телевизор.

Мои друзья **закажут** номер в дешевой гостинице.

## Lekce 9.



**Témata: Stravování**  
**Gramatika: Rozkazovací způsob**



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce18)  
Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 9 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 2. Přeložte do ruštiny:

|         |         |
|---------|---------|
| výhodný | платить |
| levný   | нákup   |
| drahý   | вýrobek |

### 3. Co řeknete v následujících situacích?

- a) Вы доволны с обедом в ресторане.
- б) Вы хотите заказать блюдо в ресторане.
- в) Вы хотите заплатить.
- г) Вы хотите дать чаевые официанту.
- д) Прежде чем вы начнёте есть.
- е) Вы хотите чокнуться.

### 3. Najdete správnou definici následujících výrazů:

- 2. закусочная
- 3. кафе
- 4. столовая

5. пивная
6. буфет

- a) Торговое заведение с расливочной продажей пива.
- б) Небольшой ресторан с подачей кофе.
- в) Небольшое торговое предприятие с продажей закусок, несложных горячих блюд, напитков.
- г) Застольная в обителях(трапезная); комната, где обедают ;
- д) Длинный стол или стойка для продажи закусок и напитков, а также  **помещение**, в котором производится такая продажа

**4. Doplňte tvar slovesa v rozkazovacím způsobu:**

(Заниматься) \_\_\_\_\_ каждый день!

(Приготовить) \_\_\_\_\_ для гостей вкусный ужин!

(Ждать) \_\_\_\_\_ нас послезавтра вечером!

Не (плакать) \_\_\_\_\_, он вернётся!

Не (бояться) \_\_\_\_\_ нашей собаки!

(Поехать) \_\_\_\_\_ с нами в горы на следующей неделе!

(Быть) \_\_\_\_\_ добры, скажите, где здесь улица Жириновского?

(Помнить) \_\_\_\_\_ что я тебе сказал!

(Есть) \_\_\_\_\_ больше!

(Открыть) \_\_\_\_\_ окно, пожалуйста!

**КЛЮЧ:**

1.

|          |         |
|----------|---------|
| выгодный | платить |
| дешёвый  | покупка |
| дорогой  | продукт |

2.

- а) Мне понравилось.
- б) Примите заказ, пожалуйста.
- в) Дайте счёт, пожалуйста.
- г) Сдачи не надо.
- д) Приятного аппетита.
- е) На здоровье! / Давайте выпьем за!

3.

1д, 2б, 3г, 4а, 5в

4.

занимайся /занимайтесь каждым днем!

приготовь/ приготовьте для гостей вкусный ужин!

жди / ждите нас послезавтра вечером!

Не плачь /плаchte , он вернётся!

Не бойся /бойтесь нашей собаки!

поезжай /поезжайте с нами в горы на следующей неделе!

буды/ будьте добры, скажите, где здесь улица Жириновского?  
помнни / помните что я тебе сказал!  
ешь /ешьте больше!  
открой / откройте окно, пожалуйста!

## Lekce 10.



Témata: Stravování II.

Gramatika: Časování nepravidelných sloves, skloňovaní podstatných jmen středního rodu



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice, klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 18)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 10 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|         |                  |
|---------|------------------|
| vařit   | ochutnat, zkusit |
| jíst    | vybrat           |
| chutnat | stravovat se     |

### 2. Odpovězte na otázky:

Вы умеете готовить? Какое блюдо вы умеете ГОТОВИТЬ лучше всего?

Где и что вы обычно завтракаете?

Что вы обычно пьёте и едите на ужин?

Вы думаете, что едите здорово?

Вы хотели бы изменить ваше продовольственные привычки?

Вас интересует пищевая ценность продуктов?

### 3. Časujte slovesa:

Спроси детей \_\_\_\_\_ (хотеть) -ли стакан воды. - Дима \_\_\_\_\_ (хотеть), но Петя нет.

Наташа, \_\_\_\_\_ (съесть) всё, что у тебя на тарелке.

Мои дети обычно \_\_\_\_\_ (есть) в школьной столовой.

Что ты \_\_\_\_\_ (пить)? - \_\_\_\_\_ (пить) травяной чай, потому что меня тошнит.

Давайте \_\_\_\_\_ ( выпить) за встречу!

#### 4. Skloňujte podstatná jména:

В этом \_\_\_\_\_ (здание) находится наш офис.

Мой брат учится в коммерческом \_\_\_\_\_ (училище).

Летом мы поедем к \_\_\_\_\_ (море).

Прости, но у меня нет \_\_\_\_\_ (время) сегодня вечером.

В нашем доме много \_\_\_\_\_ (окно).

Вы идёте в плохом \_\_\_\_\_ (направление).



#### КЛЮЧ:

1.

|           |             |
|-----------|-------------|
| ГОТОВИТЬ  | ПОПРОБОВАТЬ |
| КУШАТЬ    | ВЫБРАТЬ     |
| НРАВИТЬСЯ | ПИТАТЬСЯ    |

3.

Спроси детей **хотят** ли стакан воды. - Дима **хочет**, но Петя нет.

Наташа, ты **съешь** всё, что у тебя на тарелке.

Мои дети обычно **едят** в школьной столовой.

Что ты **пьёшь**? - **пью** травяной чай, потому что меня тошнит.

Давайте **выпьем** за встречу!

4.

В этом **здании** находится наш офис.

Мой брат учится в коммерческом **училище**.

Летом мы поедем к **морю**.

Прости, но у меня нет **времени** сегодня вечером.

В нашем доме много **окон**.

Вы идёте в плохом **направлении**.

## Lekce 11.



Témata: Nakupování

Gramatika: Slovesa купить, покупать



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice,

klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 19)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 11 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 3. Přeložte do ruštiny:

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| průmyslový    | обchodовать     |
| zboží         | celých 24 hodin |
| stát (o ceně) | подмínka        |

### 4. Přečtete si text a odpovězte na otázky:

Далеко не каждое предприятие имеет такую долгую и богатую историю, как Верхние торговые ряды, нынешний ГУМ, и лишь несколько торговых пассажей России вправе гордиться тем, что они созданы более века назад и успешно трудятся по сей день. ГУМ всегда был и остается крупнейшим универмагом страны.

Планировка здания представляет собой три продольных трехэтажных пассажа с глубокими подвалами. Уникальность архитектуре здания придает стеклянная крыша работы инженера В. Шухова. Полуциркулярная по форме, диаметром 14 метров, с виду легкая и ажурная, она представляет собой солидное сооружение, на которое ушло более пятидесяти тысяч пудов металла.

Протянувшись на четверть километра вдоль кремлевской стены, здание ГУМа замыкает Красную площадь с востока, архитектурой своих фасадов, перекликаясь с Кремлем и

Историческим музеем. ГУМ продолжает развиваться. Сегодня на месте образца постсоветской торговли формируется универсальный торгово-развлекательный комплекс, способный объединить прогрессивную современность и славную историю. ГУМ это не магазин «для богатых» или для «для бедных». Это универмаг для людей, готовых жить в развивающемся обществе «потребления с человеческим лицом».

Zdroj: <http://www.gum.ru/history/>

1. Что такое ГУМ?
2. Сколько этажей в ГУМе?
3. Какой материал использован для крыши?
4. Где находится ГУМ?
5. Для кого **предназначен** ГУМ?

### 3. Najděte správnou definici následujících výrazů:

- а) кассир
- б) прилавок
- в) продукт
- г) товар
- д) чек

1. Особый стол в магазине, на рынке, отделяющий продавца от покупателей и служащий для отпуска товаров.
2. Продукт труда, изготовленный для обмена, продажи.
3. Талон из кассы с обозначением суммы, полученной за товар, или в кассу от продавца с указанием суммы, которую следует уплатить.
4. Предмет как результат человеческого труда (обработки, переработки, исследования).
5. Работник занимающийся выдачей и приемом денег, ценных бумаг и продажей билетов

### 4. Vyberte správný vid sloves *купить*, *покупать* a dejte je do správného tvaru:

Овощи я \_\_\_\_\_ всегда на рынке.

Что ты вчера \_\_\_\_\_ в универмаге? - К сожалению ничего.

Нам очень удобно \_\_\_\_\_ в магазинах самообслуживания.

Что ты \_\_\_\_\_ своей жене? - Я думаю, что ей \_\_\_\_\_ какую-нибудь хорошую книгу.

Витя, иди и \_\_\_\_\_ молоко!



#### КЛЮЧ:

1.

|              |               |
|--------------|---------------|
| промышленный | торговать     |
| товар        | круглосуточно |
| стоить       | условие       |

3.

a5, 61, в4, г2, д3

4.

Овощи я **покупаю** всегда на рынке.

Что ты вчера **купил** в универмаге? - К сожалению ничего.

Нам очень удобно **покупать** в магазинах самообслуживания.

Что ты **купил** своей жене? - Я думаю, что ей **куплю** какую-нибудь хорошую книгу.

Витя, иди и **купи** молоко!

## Lekce 12.



Témata: Nakupování II.

Gramatika: Časování podstatných jmen množného čísla, infinitivní otázky



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice,

klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 19)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 12 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte d ruštiny:

|                |                               |
|----------------|-------------------------------|
| zvážit         | спохватывать                  |
| košík          | использовать                  |
| oděv, oblečení | прогнозировать, предсказывать |

### 2. Napište 5 věcí které můžete koupit v následujících obchodech. S min. polovinou výrazů sestavte rozhovor v obchodě. Použijte ještě následující výrazy: *дать, отрезать, показать, дешёвый / дешево, грамм, штука*

Булочная

\_\_\_\_\_

Мясо

\_\_\_\_\_

Овощи / фрукты

\_\_\_\_\_

### 3. Skloňujte podstatná jména:

Я сего~~дня~~ не могу идти на концерт, потому что у меня нет \_\_\_\_\_ (деньги).

В нашем районе новостроек построили много \_\_\_\_\_ (магазины) и два

\_\_\_\_\_ (универмаг).

Я уже жду с нетерпением субботу, потому что мы идём с моей подругой за  
\_\_\_\_\_ (покупки).

Это стоит 1025 \_\_\_\_\_ (рубли). - Как дорого!

Для кого ты купила так много апельсинов? - Для наших \_\_\_\_\_ (дети).

В нашем городе много \_\_\_\_\_ (школы) и \_\_\_\_\_ (институт).

#### 4. Přeložte do ruštiny infinitivní otázkou:

Koho máme pozvat?

Nezeptáme se nejdřív rodičů?

Co si dáme jako zákusek?

Nepojedeme v zimě na hory?

Co mám uvařit k večeři?



#### КЛЮЧ:

1.

|          |              |
|----------|--------------|
| взвесить | сочетать     |
| корзинка | пользоваться |
| одежда   | спорить      |

3.

Я сегодня не могу идти на концерт, потому что у меня нет **денег**.

В нашем районе новостроек постоили много **магазинов** и два **универмага**.

Я уже жду с нетерпением субботу, потому что мы идём с моей подругой за **покупками**.

Это стоит 1025 **рублей**. - Как дорого!

Для кого ты купила так много апельсинов? - Для наших **детей**.

В нашем городе много **школ** и **институтов**.

4.

**Кого нам пригласить?**

**Не спросить ли нам сначала родителей?**

**Что нам выбрать на десерт?**

**Не поехать ли нам зимой в горы?**

**Что мне приготовить на ужин?**

## Lekce 13.



Témata: Zdraví

Gramatika: Podstatná jména s kmenem на ж, ш, ч, щ, ц



Čas potřebný k procvičení učiva lekce včetně konzultací: 10 hodin



NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A. Ruština nejen pro samouky (učebnice,

klíč, 3 CD). Praha : Leda, s.r.o., 2009. ISBN 978-80-7335-112-0. (lekce 20)

Balcar, M. Ruská gramatika v kostce. Praha : Leda, 2008. ISBN:80-85927-56-X



Na konci lekce 13 je řešení všech testových otázek.



V případě potřeby je možno konzultovat konkrétní problém s vyučujícím daného kurzu.

### 1. Přeložte do ruštiny:

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| nemoc       | nachlazení        |
| bolest      | cítit, pocítovat  |
| pojistit se | stěžovat si na co |

### 2. Vyberte sloveso a dejte ho do správného tvaru:

*болеть, заболеть, чувствовать, тошнить, нездоровится, лихорадит, выздороветь*

У меня \_\_\_\_\_ спина и суставы.

Не бойся, ты скоро \_\_\_\_\_ !

Как ты себя \_\_\_\_\_ ? - Сегодня мне \_\_\_\_\_, меня  
\_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_.

Мой дедушка \_\_\_\_\_ раком и умер в 2009 году.

### 3. Vysvětlete rusky, co znamenají následující výrazy:

перенести грипп на ногах

меня знобит

принимать за час до еды  
принимать через час после еды  
страдать бессоницей

**4. Skloňujte podstatná jména:**

Мой младший брат хочет стать \_\_\_\_\_ (врач).

У тебя так много \_\_\_\_\_ (ключ).

Кде ты познакомила со своим \_\_\_\_\_ (муж).

На \_\_\_\_\_ (улице) Праги можно встретить много \_\_\_\_\_  
(иностранец).

Она похожа на отца \_\_\_\_\_ (лицо).

**КЛЮЧ:**

1.

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| болезнь        | простуда          |
| боль           | чувствовать       |
| застраховаться | жаловаться на что |

2.

У меня **болит** спина и суставы.

Не бойся, ты скоро **выздоровишь**!

Как ты себя **чувствуешь**? - Сегодня мне **нездоровится**, меня **тошнит** и **лихорадит**.

Мой дедушка **заболел** раком и умер в 2009 году.

4.

Мой младший брат хочет стать **врачом**.

У тебя так много **ключей**.

Кде ты познакомила со своим **мужем**.

На **улицах** Праги можно встретить **мнохо иностраницев**.

Она похожа на отца **лицом**.